

**YMCA EDUCATION CENTRE**  
**RULES AND REGULATIONS UNDERTAKING**  
校规认同书



Name of Student: \_\_\_\_\_ Passport / FIN / NRIC No.: \_\_\_\_\_  
学生姓名 证件号码

I hereby declare that I will abide by the rules and regulations of YMCA School and ensure that I will comply with the following: 本人特此声明，本人将遵守 YMCA 学校的规章制度，保证我在 YMCA 学校遵守以下事项：

- i) I shall maintain overall attendance of 90% or higher and will not be absent from class without valid reasons (students will be given 15 minutes grace only for 9am lessons); 我将保持 90% 或以上的出勤率，并且不会无故缺席。（学校仅会对于上午 9 点开始的课程给 15 分钟的宽限时间）；
- ii) I shall not be absent from classes for a continuous period of 7 days or more without valid reasons; 我将不会在没有任何正当理由的情况下无故旷课连续 7 天或以上；
- iii) I will produce a Medical Certificate (MC) from a Ministry of Health (MOH) registered doctor or a parent's/guardian's letter if I am sick (not more than 5 letter a year, subject to Principal's/Vice-Principal's approval); 当我需要请病假时，我将会递交一份由在新加坡卫生部注册的医生开具的医学证明或家长/监护人的申请信。（一年最多 5 封，并且需得到校长/副校长的批准）；
- iv) I shall sit for all examinations and tests of the School; 我将参加学校组织的所有考试和测试；
- v) I shall participate in all compulsory activities of the School, in addition to lessons, including the following; 我将参加学校组织的所有必需活动，除了课程，包括以下：
  - a) Orientation; 新生招待会；
  - b) Weekly Chapel and School Assembly; 学校周会；
  - c) Camp, Social Learning, Learning Journey; 学校露营，社会实践，学习之旅；
- vi) I shall not have any body piercing, tattoos, make-up, nail polish and dyed hair throughout my study in the School. (For boy, neat hair cut as shown in the Student's Handbook is required); 我将不会在上学期期间纹身刺青，染发，化妆和涂指甲油（男生的发型需遵守学生手册规定）；
- vii) My conduct in School shall be acceptable and compatible with the School's values of Caring, Respect, Honesty and Responsibility; 我在学校的行为应当遵从学校的价值观：关怀、尊重、诚实、有责任感。

**\* Please note that disciplinary action will be taken if any of the above-mentioned conditions is breached. The School reserves the right to expel recalcitrant students. 请注意，如果学生有违反上述任何规定，学校将采取纪律处分。学校保留开除严重违纪学生的权利。**

\_\_\_\_\_  
Signature of Student  
学生签字

\_\_\_\_\_  
Date  
日期

YMCA Education Centre (YMCA of Singapore) collects your personal information in order to provide activities and services pertaining to your relationship with us as a member, volunteer, student, or guest. For more information, please see our Privacy Policy at [www.ymca.org.sg](http://www.ymca.org.sg). 基督教青年会教育中心（新加坡基督教青年会）收集您的个人信息用于您和我们之间相关联的事项与服务，如您是我们的会员，志愿者，学生或者客户。更多详细信息，请参考我们的隐私权保护政策 [www.ymca.org.sg](http://www.ymca.org.sg).